



DAEWOO

POWER PRODUCTS

DAS40

CORDLESS SCREW DRIVER / ОТВЕРТКА АКУМУЛАТОРНА
LI-ION 3,7V В КУТИЯ С 33 БР. АКЦЕСОАРИ



USER'S MANUAL

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea
Произведено по лиценз на Daewoo International Corporation, Korea

EN

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS	3
2. OPERATION	6
3. TECHNICAL DATA	7
4. EXPLOSION VIEW AND SPARE PARTS LIST.....	13
5. CE DECLARATION OF CONFORMITY.....	14
6. WARRANTY.....	15

BG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	8
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	11
3. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
4. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИЗНИТЕ ЦЕНТРОВЕ В СТРАНАТА	12
5. СХЕМА ИС ПИСЪК НА РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ	13
6. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	14
7. ГАРАНЦИОННА КАРТА	15

Thank you for purchasing a product. Manufactured to a high standard, this product will, if used according to the instructions below, and properly maintained, give you years of trouble free performance.

IMPORTANT: PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. NOTE THE SAFE OPERATIONAL REQUIREMENTS, WARNINGS & CAUTIONS. USE THE PRODUCT CORRECTLY AND WITH CARE FOR THE PURPOSE FOR WHICH IT IS INTENDED. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE DAMAGE AND/ OR PERSONAL INJURY AND WILL INVALIDATE THE WARRANTY. KEEP THESE INSTRUCTIONS SAFE FOR FUTURE USE.



1. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Read all warnings, safety instructions and other instructions carefully before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury. Save these instructions and safety instructions for future reference. The term "power tool" in all the warnings below refers to mains-powered (corded) or battery powered (cordless) power tools.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the product if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Remember that a fraction of a second of inattention or negligence can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Wear safety glasses. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the off position before inserting the battery or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents

and injuries.

- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This ensures better control over the power tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work.
- The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
 - Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the tool.
 - Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
 - Keep the power tool properly maintained.
- Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean.
- Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

USING AND MAINTAINING BATTERY POWERED TOOLS

- The battery must only be charged with the charger recommended by the manufacturer. A charger intended for one type of battery can result in a fire risk if used with another type of battery.
- Only use power tools with the specified batteries. The use of other batteries can cause accidents or a fire.
- When the battery is not being used it must be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other metal objects that can short circuit the terminals. Short circuiting the battery terminals can cause burns or a fire.
- Failure to handle the battery carefully can cause fluid to leak from the battery. Avoid contact with battery fluid. Rinse well with plenty of water if you come into contact with battery fluid. Seek medical attention if you get battery fluid in your eyes. Fluid leaking from the battery can cause irritation or burns.

SERVICE

- The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY

- Never attempt to open batteries in any circumstances.
- Do not expose batteries to rain or moisture.
- Never burn the battery, not even if it is damaged and can no longer be charged. The battery can explode if it is burned.
- Do not store the where the temperature can exceed 40°C.
- Do not leave the battery in the charger after it is fully charged—risk of battery leakage.
- Only charge at room temperature.
- The battery must only be charged with the charger recommended by the manufacturer.
- Check that the battery is dry and clean before charging.
- Only use the type of battery supplied with the tool.
- Recycle used batteries in accordance with local regulations.
- A small amount of fluid can leak out of the battery during extreme usage, or in extreme temperatures. Follow the instructions below if you discover fluid on the battery.
- Carefully wipe away the fluid with a cloth. Avoid contact with battery fluid.
- Battery fluid can be a health hazard. Follow the instructions below if battery fluid comes into contact with your skin or eyes. On skin contact: rinse immediately with plenty of fresh water. Neutralise with a mild acid, such as lemon juice or vinegar. On eye contact: rinse immediately with plenty of fresh water for at least 10 minutes. Seek medical attention.
- The battery cells are of the lithium-ion type. Do not discard batteries with household waste, in a fire or in water. Recycle used batteries in accordance with local regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGER

- The plug on the charger must match the power point. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- The charger must only be used with the type of battery recommended by the manufacturer. Charging other batteries can result in an explosion, personal injury or material damage.
- Do not charge more than two consecutive batteries without allowing the charger to cool.
- After charging, pull out the plug and remove the battery from the charger. Do not leave batteries in the charger.
- Never carry the charger with the power cord. Do not pull the power cord to pull out the plug. Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Do not attempt to charge nonrechargeable batteries.
- The power cord for the charger cannot be replaced. Do not use the charger if the power cord or plug are damaged.
- Do not expose the charger to rain or moisture.
- Do not open the charger.
- Do not insert objects into the ventilation openings on the charger.
- The charger is only intended for indoor use.
- The battery will get hot during long periods of use. Allow it to cool for at least 30 min before charging.
- The charger and battery can get hot during the charging. This is quite normal.
- Do not cover the battery charger. Do not charge the battery in direct sunlight or near sources of heat.
- The battery must be charged when it no longer supplies the tool with enough power. Do not continue to use the tool when the battery no longer supplies the tool with enough power. Charge the battery according to the instructions. The battery can be recharged at any time, even if it is not fully discharged.
- Make sure that the charger terminals are not short circuited by any metal objects when the power cord on the charger is plugged in. Unplug the power cord when the charger is not in use. Pull out the plug before cleaning.

- Never immerse the charger in water or any other liquid.
- Never allow water to get into the charger
- Risk of electric shock. Do not charge batteries in hot areas.

IMPORTANT:

- To ensure maximum battery life it should always be charged at a temperature of 18-24°C. Do not charge the battery at temperatures below 4°C or higher than 40°C, this can damage the battery.
- Never attempt to open the battery in any circumstances.
- Do not use the battery if the casing is damaged, hand it in to be recycled in accordance with local regulations.

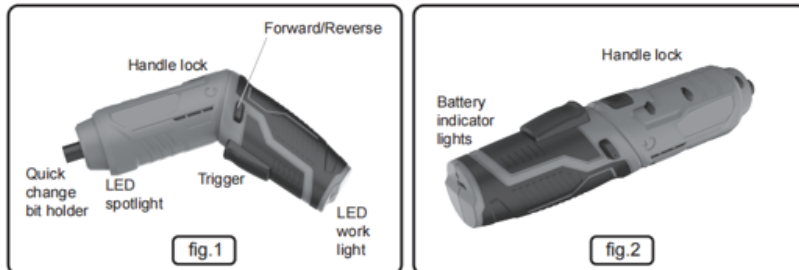
REMAINING RISKS

- Even if the product is used in accordance with the instructions it is impossible to rule out all risk factors. The following are potential risks associated with the type and design of the product:
- Damage to lungs (if an effective face mask is not worn).
- Damage to ears (if effective ear protection is not worn).
- Vibration injuries (if the product is used for long periods, or is not handled and maintained correctly).

IMPORTANT INFORMATION ON BATTERY

- Do not dismantle the battery or attempt to replace the battery cells.
- Short circuiting the battery terminals on this battery by jewellery or tools can result in serious burn injuries.
- Store the battery in a dry place at no more than 27°C.
- Store the battery with a 30–50% charge.
- Charge the battery every seven months during long-term storage.

2. OPERATION



1. To charge the screwdriver, insert the charger jack into the charging socket near the base of the screwdriver handle and plug the charger into a mains socket.
2. The indicator light (fig.2) will illuminate to indicate the battery is being charged. When charging is complete (indicator light will be green), unplug the charger from the mains and the screwdriver.
3. Place a bit into the bit holder of the screwdriver. Select the required direction by using the reverse switch (which will lock the screwdriver in its central position) and squeeze the trigger to start the screwdriver. The LED spotlight will light with initial pressure on the trigger.
4. To change the position of the handle, press the handle lock and turn the handle 180° until it clicks into position (fig.2).
5. When finished working, remove the bit from the bit holder, pulling back the quick release bit holder if needed (fig.1). Clean the screwdriver and replace all parts in the storage case. Store the case in a safe, dry, child proof location.

3. TECHNICAL DATA

Battery: 3.7V 1.5Ah Lithium-ion

Charging Time: 2-3Hrs

Max.Torque: 4.0N.m

No-load Speed: 250/min

Vibration: 0.48m/s²

Uncertainty: 1.5m/s²

Noise Pressure: 61dB(A)

Noise Power: 72dB(A)

- **WEEE REGULATIONS**

Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). When the product is no longer required, it must be disposed of in an environmentally protective way. Contact your local solid waste authority for recycling information.

- **ENVIRONMENT PROTECTION**

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. When the product becomes completely unserviceable and requires disposal, drain any fluids (if applicable) into approved containers and dispose of the product and fluids according to local regulations.

Благодарим ви за избора на този продукт. Произведен в съответствие с високи стандарти, този продукт ще работи с години без дефекти, ако се използва според предписанията и се спазват всички правила за безопасност.

ВАЖНО! Моля, прочетете внимателно настоящето ръководство. Спазвайте всички правила, изисквания и работни инструкции, предупреждения и знаци за внимание. Използвайте продукта правилно в съответствие с целта, за която е проектиран. Неспазването на тези изисквания може да доведе до повреда и/или персонално нараняване. Запазете инструкциите за бъдещи сверки.



Прочетете
инструкцията за
експлоатация!



Носете
предпазни
очила

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Прочетете внимателно всички предупреждения, инструкции за безопасност и други инструкции преди да започнете работа с машината. Неспазването им може да доведе до риск от токов удар, пожар и/или сериозни персонални наранявания. Запазете инструкциите за употреба и безопасност за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ се отнася до вашата машина, която може да се захранва на ток или на батерия.

РАБОТНА ЗОНА

- Пазете работната зона чиста и добре осветена. Тъмните и претрупани зони увеличават риска от инциденти и наранявания сериозни.
- Не използвайте електроинструменти в експлозивна атмосфера, при наличието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите произвеждат искри и могат да запалят изпаренията или прахта.
- Пазете страничните наблюдатели, особено деца и домашни любимци на разумна дистанция, когато използвате електроинструменти. Лесно можете да загубите контрол на машината, ако сте разсеяни.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. Има повишен риск от токов удар, ако тялото е заземено.
- Не излагайте електроинструмента на дъжд или влага. Има огромен риск, ако вода проникне в електроинструмента.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете нащрек. Внимавайте, докато работите с електроинструменти. Никога не използвайте машини, ако сте уморени или под влиянието на наркотици, медикаменти или алкохол. Помнете, че миг невнимание или подценяване, може да доведе до сериозни персонални наранявания.
- Използвайте лични предпазни средства. Носете предпазни очила. В зависимост от типа на електроинструмента и как го използвате, се препоръчва предпазно оборудване като

респираторни маски против прах, непързлящи се работни обувки, предпазни каски и антифони, за да редуцирате риска от нараняване.

- Избягвайте инцидентен старт. Проверете дали електроинструмента е на позиция „изключено“, преди да поставите батерията и/или да повдигате или пренасяте инструмента. Пренасянето на машината с поставен пръст на пусковия бутон, когато той е на позиция „включено“, повишава риска от инцидентен старт и персонални наранявания.
- Свалете монтажните ключове преди да включите машината. Ключовете и подобни настройващи инструменти, забравени върху движещите се части на машината, могат да причинят персонални наранявания.
- Не се пресягайте. Винаги пазете стабилна стойка и баланс. Това осигурява по-добър контрол върху електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Носете подходящо облекло. Не носете широки булиз или висящи бижута. Пазете косата си, дрехите и ръкавиците далече от движещите се части на машината, тъй като могат да бъдат захванати от тях.
- Ако имате доставен екстрактор или колекторна торба за прах, те трябва да бъдат поставени и използвани правилно.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

- Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте машина, коректно подбрана за работата, която имате да вършите. Машината върши най-добре работата си, когато се използва в коректната мощност и съобразно целите, за които е проектирана.
- Не използвайте машина с повреден старт/стоп бутон. Електроинструмент, който не може да бъде контролиран от старт/стоп бутона си, е опасна и трябва да бъде поправена.
- Преди да правите каквито и да е проверки по машината, изключете я от захранването или извадете батерията. Тази предпазна мярка редуцира риска от инцидентен старт на машината.
- Когато не използвайте електроинструмента, съхранявайте го далече от обсега на деца. Не позволявайте на деца или хора, незапознати с машината и тези инструкции, да използват електроинструмента. Електроинструментите могат да бъдат опасни, ако се използват от необучени хора.
- Пазете машината добре поддържана. Проверявайте дали движещите се части са правилно настроени и не са задръстени, уверявайте се, че няма некоректно затегнати, поставени части или повредени части. Проверявайте и за други фактори, които могат да се отразят на функционалността. Ако електроинструментът е повреден, той трябва да бъде поправен преди да се използва. Много инциденти са възниквали в следствие на зле поддържана машината.
- Пазете режещите остриета наточени и чисти. Правилната им поддръжка ще доведе до по-малко засядания и по-лесен контрол.
- Използвайте инструментите, техните битове, накрайници и т.н. в съответствие с инструкциите за експлоатация, като вземете под внимание работните условия и работата, която трябва да бъде извършена. Може да бъде опасно да използвате електроинструменти за цели, различни от тези, за които са проектирани.

СЕРВИЗ

- Поправяйте машината си при квалифицирани специалисти. Това ще ви гарантира безопасността при работа.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИЯТА

- Никога, при никакви обстоятелства не разглобявайте батерията.
- Не излагайте батериите на дъжд и влага.
- Никога не изтаряйте батерии, нито дори, когато са повредени и не могат да бъдат използвани повече. Батерията може да избухне при горене.
- Не съхранявайте батерия при температури, надвишаващи 40 градуса.
- Не оставяйте батерията в зарядното, след като е напълно заредена – има риск от изтичане на батерията.
- Зареждайте само на стайна температура.
- Батерията трябва да се зарежда само в зарядно, препоръчано от производителя.
- Проверете дали батерията е суха и чиста преди зареждане.
- Използвайте само типа батериите, доставяни с инструмента.
- Рециклирайте изхабените батерии в съответствие с местните разпоредби.
- Малка част от течността може да изтече от батерията по време на екстремна експлоатация или при високи температури. Следвайте инструкциите по-долу, ако откриете, че има изтичане от батерията.
- Внимателно подсушете течността с парцал. Избягвайте контакт на течността с кожата.
- Течността от батерията може да причини здравни увреждания. Следвайте инструкциите по-долу, ако течност от батерията влезе в контакт с кожата ви или очите. При контакт с кожата: изплакнете незабавно с обилно количество вода. Неутрализирайте с мека киселина, като лимонен сок или оцет. При контакт с очите: изплакнете незабавно с обилно количество вода за поне 10 минути. Потърсете лекарска помощ.
- Клетките на батерията са литиево йонен тип. Не изхвърляйте батериите в домакинските отпадъци, в огън или вода. Рециклирайте използваните батерии в съответствие с местните разпоредби.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЗАРЯДНИ СТАНЦИИ

- Щепселът на зарядното трябва да отговаря на контакта на електрозахранващата мрежа. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Немодифициран щепсел и коректно избран контакт ще редуцират риска от токов удар.
- Зарядното може да се използва само с батерии, препоръчани от производителя. Зареждането на други батерии може да доведе до експлозия, персонално нараняване или материални щети.
- Не зареждайте повече от две батерии последователно, без да позволите на зарядното да се охлади преди това.
- След зареждане, извадете от контакта и свалете батерията от зарядното. Не оставяйте батерията в зарядното.
- Никога не пренасяйте зарядното за кабела. Не изключвайте от контакта като дърпате за кабела. Пазете кабела от горещина, масло и остри ръбове.
- Не зареждайте батерии, които не са зареждащи се.
- Кабелът на зарядното не може да се подменя. Не използвайте зарядни, ако кабелът или щепселът им са повреден.
- Не излагайте зарядното на дъжд или влага.
- Не отваряйте зарядното.
- Не слагайте предмети във вентилационните отвори на зарядното.
- Зарядното е проектирано да се използва само вътре.

- Батерията ще се нагрее по време на дълги периоди на използване. Позволете ѝ да се охлади поне за 30 минути, преди да я заредите.
- Батерията и зарядното може да се нагреят по време на зареждане. Това е нормално.
- Батерията трябва да се зарежда, когато вече не доставя достатъчно мощност на електроинструмента. Не продължавайте да използвате машината, ако батерията не доставя достатъчно мощност. Зареждайте батерията в съответствие с инструкциите. Батерията може да се зареди по всяко време, дори когато не е напълно изтощена.
- Уверете се, че зарядните полюси не са в контакт с каквито и да е метални обекти, когато зарядното е включено в мрежата. Изключвайте от захранването, когато не използвате зарядното. Извадете от контакта преди да почистите.
- Не потапяйте зарядното във вода или друга течност.
- Не позволявайте проникването на вода в зарядното.
- Риск от токов удар. Не зареждайте батерии в топли зони.

ВАЖНО!

- За да осигурите максимално дълъг живот на вашата батерия, тя трябва да бъде зареждана при температури от 18 до 24°C. Не зареждайте батериите при температури под 4 или над 40°C. Това може да ги повреди.
- Не отваряйте батерия при никакви обстоятелства.
- Не използвайте батерия в случай, че е повредена, занесете я да бъде рециклирана в съответствие с местните разпоредби.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



Заклучване на дръжката

1. За да заредите отвертката, поставете изхода на зарядното в отвора близо до основата на дръжката на отвертката и включете зарядното в токоизточника.
2. Светлинният индикатор за батерията (фиг. 2) ще се включи, за да индикира, че батерията се зарежда. Когато зареждането приключи (индикаторът ще светне в зелено), изключете зарядното от токоизточника и от отвертката.
3. Поставете накрайник в държача на отвертката. Изберете желаната посока на въртене като използвате бутонът за напред/реверс (който ще заключи отвертката в желана позиция) и натиснете спусъка на отвертката, за да започнете работа. LED насочващата светлина ще се включи след оказване на натиск върху спусъка.
4. За да смените позицията на дръжката, натиснете бутонът за заключване на дръжката и я завъртете на 180°, докато чуете клик за застопоряване на позиция (фиг. 2).

5. Когато приключите работа, свалете накрайника от държача, като го издърпате назад и бързо извадите накрайника (фиг. 1). Почистете отвертката и поставете всички части на мястото им в кутията. Съхранявайте на сухо, безопасно и далеч от деца място.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Батерия: 3.7V 1.5 Ah, Li-ion
Време за зареждане: 2-3 часа
Макс въртящ момент: 4.0 Nm
Обороти на празен ход: 250/min
Вибрации: 0,48m/s²
Колебателност: 1,5m/s²
Звуково налягане: 61 dB(A)
Сила на звука: 72 dB(A)

● РЕЦИКЛИРАНЕ И ДЕПОНИРАНЕ

Изхвърлянето на този тип електрическо и електронно оборудване след изтичането на работния му цикъл, трябва да се извърши в съответствие с Европейската директа за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване. Когато продуктът е изчерпал жизнения си цикъл, той трябва да бъде депониран по начин, щадящ околната среда. Свържете се с местните власти за повече информация относно центрите за рециклиране.

● ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

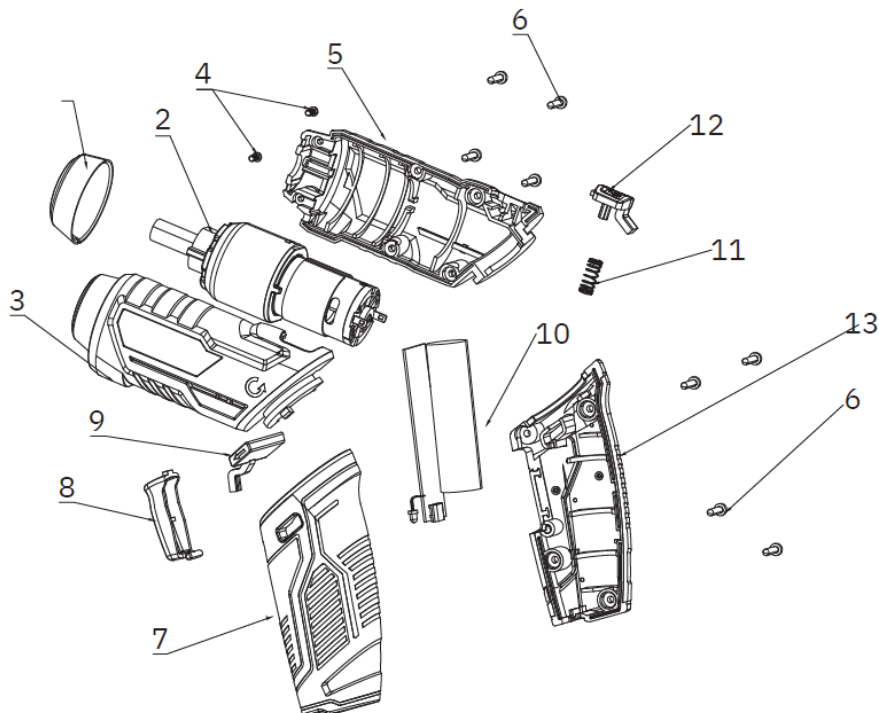
Рециклирайте непотребните материали, не ги изхвърляйте с домакинските отпадъци. Всички инструменти, пакетаж и аксесоари трябва да бъдат сортирани и занесени в център за рециклиране на отпадъци, където ще бъдат депонирани по метод, щадящ околната среда. Когато машината ви стане напълно неизползваема, източете всички течности в подходящи контейнери и депонирайте машината и течностите в съответствие с регионалните регулации.

4. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЕРВИЗНИТЕ ЦЕНТРОВЕ В СТРАНАТА

Моля сканирайте QR кода, за да получите информация за сервизните центрове. След като отидете на страницата, от падащото меню изберете най-близкия до Вас сервиз. На картата ще може да видите неговото местоположение.



5. СХЕМА И СПИСКЪК НА РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ



No.	Parts Name	ОПИСАНИЕ	Q'ty
1	Front Cover	Преден капак	1
2	Gearbox-Motor Set	Редуктор с електромотор	1
3	Le Housing	Корпус лява част	1
4	Screw 2.5*10	Винт 2,5*10	2
5	Right Housing	Корпус дясна част	1
6	Screw 2.9*14	Винт 2,9*14	8
7	Le Handle Housing	Корпус на лявата дръжка	1
8	Switch Trigger	Спусък	1
9	Forward and Reverse Switch	Бутон посока на въртене	1
10	PCB-Battery Set	PCB комплект с батерия	1
11	Button Spring	Пружина	1
12	Rotary Button	Бутон позиция на ръкохватката	1
13	Right Handle Housing	Корпус за дясна дръжка	1

6. CE DECLARATION OF CONFORMITY/ ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**CE DECLARATION OF CONFORMITY/ ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ****(EN) CORDLESS SCREWDRIVER LI-ION 3.7V****MODEL: DAS40/ GS-CS02**

We GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House,. 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, China, declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations. The undersigned is responsible for the compilation of technical documentation.

(BG) ОТВЕРТКА АКУМУЛАТОРНА LI-ION 3,7V В КУТИЯ С 33 БР. АКСЕСОАРИ**МОДЕЛ: DAS40/ GS-CS02**

Ние, GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House,. 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, China, декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие с изброените по-долу стандарти и разпоредби.

Долуподписаният е отговорен за съставянето на техническа документация.

Harmonized standards / Хармонизирани стандарти

EN55014-1:2021

EN55014-2:2021

EN61000-3-2:2019+A1:2021

EN61000-3-3:2013+A1:2019

EN 62841-2-2:2014 to be used in conjunction with EN 62841-1:2015+AC:2015

EU Directives/ Европейски директиви

Machinery Directive 2006/42/EC

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

Signature and stamp on undersigned responsible:

Date and place:

April, 2026
Hong Kong

GENERAL DISTRIBUTION

Гаранционна карта

Моторни и електроинструменти
Дженерал Дистрибушън АД

Купува (име и фамилия/наименование на фирма и ЕИК).....

Адрес: Тел:

Тип на машината:

Модел:

Сериен № на машината*:Арт.№:

Сериен № на батерията*:Арт.№:

Сериен № на зарядна станция*:Арт.№:

Фактура №:

Магазин /търговец/, от който е закупена стоката

Адрес:

Дата на покупката: Подпис и печат на търговеца:

СЕРВИЗЕН КАРТОН (попълва се от оторизиран от производителя сервиз)

Приеман протокол		Дата на приемане	Описание на дефекта / Извършен ремонт	Дата на предаване	Подпис

Купувачът има възможност да предяви търговската гаранция, както и да предаде машина за ремонт на следните места:

- Търговските обекти на търговеца, от който е закупена стоката
- Оторизираният сервизен център в населеното място, в което се намира (ако има такъв)
- Оторизиранияте пунктове за приемане на машини в страната

Централен гаранционен сервиз на Дженерал Дистрибушън АД:

София, бул. Цариградско шосе № 361, тел.: 0893 383 798

Пунктове за приемане на гаранционни машини в страната:

- **Бургас:** ул. Крайезерна №1,
- **Варна:** ул. Атанас Москов №3, тел.: 052/575400
- **Пловдив:** Източен околовръстен път / ул. Христо Ботев, Община Марица, тел: 032/946065
- **Русе:** бул. Трети март 42, тел: 082/870104
- **Стара Загора:** бул. Патриарх Евтимий 37, тел: 042/600699
- **Велико Търново:** 5000 местност Маринкини мостчето, тел: 062/690003
- **Плевен:** ул. Гренадирска 90, тел.: 064/600082

* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Моторните, пневматичните и електроинструментите, предлагани от Джeneral Дистрибушън АД /Дружеството/, са инструменти и машини, предназначени за домашна и хоби употреба, конструирани и произведени съгласно действащите нормативни директиви и стандарти за съответствие на Европейския съюз, като са изпълнени изискванията за безопасност. Търговската гаранция за машините и пневматичните инструменти е 24 месеца от датата на покупката за лица, които имат качеството потребители по смисъла на § 6 т. 6 от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки, а за всички останали купувачи търговската гаранция е валидна 12 /дванадесет/ месеца от датата на покупката. Търговската гаранция за батерии и зарядни станции за всички купувачи е 6 месеца от датата на покупката. Търговската гаранция може да бъде предявена на територията на Р.България, в посочените по-горе пунктове на Джeneral Дистрибушън АД или в търговските обекти на търговеца /магазина/, от който е закупена машината. За предявяване на рекламация купувачът е необходимо да представи: коректно попълнена документация за закупената машина; попълнена гаранция – задължителни атрибути по гаранционната карта са сериен номер на машината, подпис и печат на търговеца, продан машината, подпис от страна на купувача, че е запознат с гаранционните условия и фискален касов бон или фактура, удостоверяваща датата на покупката.

За рекламация и ремонт се приемат само добре почистени машини.

Гаранцията покрива производствени дефекти в изработката или в материала и е валидна при условие, че машината е ползвана единствено според нейното предназначение, в точно съответствие с инструкциите на производителя за експлоатация и поддръжка. Купувачът е задължен да се информира за изискванията на производителя, посочени в инструкцията на последния, придружаваща стоката при покупката. В случай, че по каквато и да е причина не разполагате с инструкцията за експлоатация и поддръжка /дори и да сте я загубили/, свържете се с нас на посочените по-горе телефони и/или адреси, за да ви я предоставим повторно!

При основателна рекламация за гаранционна повреда Джeneral Дистрибушън АД ще извърши ремонт до един месец от предаване на машината за рекламация. По преценка на дружеството, при невъзможност за отстраняване на дефекта, продукта може да бъде заменен с нов. При изчерпана наличност, Джeneral Дистрибушън АД уведомява Купувача и при негово съгласие го заменя с подобен или възстановява заплатената сума. Търговската гаранция е валидна съобразно условията, посочени в нея, като изпълнението на поетите от Джeneral Дистрибушън АД задължения по търговската гаранция не е свързано с разходи за потребителя. Електроинструментите трябва да се използват само по предназначение в съответствие с инструкцията за експлоатация и при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията. Всички машини изискват периодична проверка и подходяща поддръжка. Моля, информирайте се своевременно за предписанията на производителя в Инструкцията за експлоатация и поддръжка на машината!

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- Цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, наводнения, земетресения, пожари и т.н.;
- Износване на цветното покритие на инструментите;
- Стояеми електрически предпазители и крушки;
- Ръчен стартерен механизъм и ел. свещ;
- Част и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването, в това число, но не само: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, задвижващи ремъци, гъвкав вал с жило и др.;
- Допълнителни аксесоари и консумативи в това число, но не само: ръкохватки, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници, макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- Механични повреди по корпуса на изделието или декоративните елементи по него, предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали, захранващ кабел и щепсел.

ОТПАДЕНЕ НА ГАРАНЦИЯ

Джeneral Дистрибушън АД има правото да откаже безплатен гаранционен сервиз в случай, че:

- Е правен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- Идентификационния етикет на изделието е заличен или изцяло липсва такъв;
- Не е попълнен сериен номер на машината в гаранционната карта;
- Несъответстващ сериен номер на машината с попълнения в гаранционната карта;
- Повредите са причинени в следствие на небрежно боравене с изделието;
- Повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, в следствие на стопяване на изоляциите, причинено от продължително претоварване;
- Повреди на ротор /потъмняла намотка/ - получава се при включване на консуматори, по-мощни от указаните в инструкцията;
- Повреда на ротор или статор, причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в равномерно потъмняване на колектора и намотките;
- Механични повреди, повреди от изпускане, или от злоумишлени действия на трети лица;
- При неспазване на изискванията на производителя относно правилното съотношение на масло и гориво;

** Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер*

- Захранващият кабел на машината е удължаван или подменян от купувача;
- Липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти, които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и/или правилна експлоатация;
- Износване на лагери, поради претоварване или продължителна работа;
- Повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация и недостатъчно смазване на движещите се компоненти;
- Блокирало бутало в цилиндъра /залепени сегменти/, износени лагери и семеринги на колянвия вал, следствие на недостатъчно смазване или работа с блокирана спирачка;
- Запушена горивна система;
- Натрупан нагар, загуба на центровка, повредена ел. свещ – получава се при предозиране на маслото при двутактовите мотори, липса на масло за режещата верига или изхабена верига;
- Повредено центробежно колело и/или спирачка /променен цвят/ - дължи се на работа с блокирана спирачка;
- Машината не е ползвана по предназначение, в съответствие с инструкцията за експлоатация или при съблюдаване на мерките за безопасност, описани в инструкцията;
- Машината е използвана за каквито и да е комерсиални цели, различни от домашна употреба;
- Когато повредата е настъпила вследствие на попадане на външно тяло (течности, монети, прах в голямо количество, насекоми, гризачи и др.), под въздействието на агресивна външна среда, при експлоатация в помещение с отрицателни температури или не са полагани елементарни грижи за изделието;
- Когато дефекта е вследствие на сътресения, удари, колебания в напрежението, механични или електрически претоварвания;
- Не са извършвани периодични проверки или подходяща поддръжка за машината, съобразно инструкцията за експлоатация;

Използването на хоби техника за професионални цели води до сериозно претоварване на машината и е основание за отказ от гаранционно обслужване.

Сервизите не носят отговорност за непотърсени в рамките на едномесечен срок машини!

Дефектиралите елементи ще бъдат взети за отчет от сервизния работник!

Независимо от търговската гаранция, продавачът носи отговорност за липса на съответствие на стоките, цифровото съдържание и цифровите услуги, съгласно закона. При несъответствие на стоките, потребителят - по смисъла на § 6 т.6 от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и продажба на стоки („ЗПЦСЦУПС“) - има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, по силата на закона. Настоящата гаранция не засяга средствата за защита на потребителя, произтичащи от разпоредбите на чл.33-37 от ЗПЦСЦУПС:

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
 2. да получи пропорционално намаляване на цената;
 3. да развали договора.
- (2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:
1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
 2. значимостта на несъответствието, и
 3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.
- (3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.
- (4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:
1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и 4. или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;
 2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;
 3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или
 4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.
- (5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.
- (6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намалването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платечно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изрично си съгласие за използване на друго платечно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

В съответствие с изискванията на Общия регламент за защита на личните данни 679/2016, Дженерал Дистрибушън АД обработва следните лични данни на своите клиенти: име и фамилия, адрес, електронна поща и телефонен номер, с цел управление на гаранционни случаи на пуснатите на пазара стоки. Нашата политика за защита на личните данни, съдържаща подробна информация за това как използваме и защитаваме вашите лични данни, както и правата ви в това отношение, е налична онлайн на <https://generaldistribution.bg/bg/zashchita-na-lichnite-danni>.

Дженерал Дистрибушън АД си запазва правото да променя условията на настоящата търговска гаранция с цел съобразяването ѝ с действителните законови разпоредби, в случай, че последните бъдат променени в периода от опакване на стоката с настоящата гаранция до продажбата ѝ. Актуалната търговска гаранция за закупената стока можете да откриете на електронен адрес - <https://generaldistribution.bg/bg/news-view/nova-gharantsionna-karta>.

* Правото на гаранционен сервиз е единствено за машината с посочения в картата сериен номер.



DAEWOO
POWER PRODUCTS

ВНОСИТЕЛ:

ДЖЕНЕРАЛ ДИСТРИБЮШЪН АД

1784 СОФИЯ, МЛАДОСТ 1, БУЛ. АНДРЕЙ ЛЯПЧЕВ 51

ТЕЛ.: +359 2 81 77 600, ФАКС: +359 2 81 77 601